

**Produktdatenblatt** (gemäß EU-Verordnung Nr. 2015/1186)

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |                 |      |      |      |      |      |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------|------|------|------|------|------|
| 1 | Markenname                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     | Vaillant        |      |      |      |      |      |
| 2 | Modelle                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | I   | VGR 30F/4 X     |      |      |      |      |      |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | II  | VGR 30/4 X      |      |      |      |      |      |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | III | VGR 50/4 X      |      |      |      |      |      |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | IV  | VGR 70/4 X      |      |      |      |      |      |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | V   | VGR 90/4 X      |      |      |      |      |      |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | VI  | VGR SINE 31/4 E |      |      |      |      |      |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     | I               | II   | III  | IV   | V    | VI   |
| 3 | Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     | D               | D    | D    | D    | D    | D    |
| 4 | direkte Wärmeleistung                                                                                                                                                                                                                                                                                               | kW  | 3,1             | 3,7  | 5,3  | 7,0  | 8,6  | 3,0  |
| 5 | indirekte Wärmeleistung                                                                                                                                                                                                                                                                                             | kW  | 0,0             | 0,0  | 0,0  | 0,0  | 0,0  | 0,0  |
| 6 | Energieeffizienzindex                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     | 74              | 77   | 77   | 76   | 74   | 76   |
| 7 | Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung                                                                                                                                                                                                                                                                   | %   | 85,2            | 87,3 | 86,7 | 85,8 | 83,1 | 87,4 |
| 8 | Brennstoff-Energieeffizienz bei Mindestlast                                                                                                                                                                                                                                                                         | %   | -               | -    | -    | -    | -    | -    |
| 9 | <div></div> <div>Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen.</div> |     |                 |      |      |      |      |      |



**Produktdatenblatt** (gemäß EU-Verordnung Nr. 2015/1186)

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |      |                  |      |      |      |      |     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------|------|------|------|------|-----|
| 1 | Markenname                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      | Vaillant         |      |      |      |      |     |
| 2 | Modelle                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | VII  | VGR SINE 51/4 E  |      |      |      |      |     |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | VIII | VGR SINE 71/4 E  |      |      |      |      |     |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | IX   | VGR SINE 31/4 PB |      |      |      |      |     |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | X    | VGR SINE 51/4 PB |      |      |      |      |     |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | XI   | VGR SINE 71/4 PB |      |      |      |      |     |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | XII  | -                |      |      |      |      |     |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |      | VII              | VIII | IX   | X    | XI   | XII |
| 3 | Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      | D                | D    | D    | D    | D    | -   |
| 4 | direkte Wärmeleistung                                                                                                                                                                                                                                                                                               | kW   | 4,7              | 7,0  | 3,0  | 4,7  | 7,0  | -   |
| 5 | indirekte Wärmeleistung                                                                                                                                                                                                                                                                                             | kW   | 0,0              | 0,0  | 0,0  | 0,0  | 0,0  | -   |
| 6 | Energieeffizienzindex                                                                                                                                                                                                                                                                                               |      | 75               | 75   | 76   | 75   | 75   | -   |
| 7 | Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung                                                                                                                                                                                                                                                                   | %    | 85,1             | 84,4 | 87,4 | 85,1 | 84,4 | -   |
| 8 | Brennstoff-Energieeffizienz bei Mindestlast                                                                                                                                                                                                                                                                         | %    | -                | -    | -    | -    | -    | -   |
| 9 | <div></div> <div>Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen.</div> |      |                  |      |      |      |      |     |



# Produktinformation (gemäß EU-Verordnung Nr. 2015/1188)

|   |            |     |                 |
|---|------------|-----|-----------------|
| 1 | Markenname |     | Vaillant        |
| 2 | Modelle    | I   | VGR 30F/4 X     |
|   |            | II  | VGR 30/4 X      |
|   |            | III | VGR 50/4 X      |
|   |            | IV  | VGR 70/4 X      |
|   |            | V   | VGR 90/4 X      |
|   |            | VI  | VGR SINE 31/4 E |

|    |                                                                           |                                                        | I                                                        | II      | III     | IV      | V       | VI      |
|----|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 10 | Indirekte Heizfunktion                                                    |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 11 | Direkte Wärmeleistung                                                     | <i>kW</i>                                              | 3,1                                                      | 3,7     | 5,3     | 7,0     | 8,6     | 3,0     |
| 12 | Indirekte Wärmeleistung                                                   | <i>kW</i>                                              | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 13 | Raumheizungs-Emissionen                                                   | <i>NO<sub>x</sub></i><br><i>mg/kWh<sub>input</sub></i> | 124,0                                                    | 105,0   | 71,0    | 120,0   | 103,0   | 100,0   |
| 14 | Brennstoff                                                                |                                                        | gaseous                                                  | gaseous | gaseous | gaseous | gaseous | gaseous |
| 15 | Nennwärmeleistung                                                         | <i>P<sub>nom</sub></i><br><i>kW</i>                    | 3,1                                                      | 3,7     | 5,3     | 7,0     | 8,6     | 3,0     |
| 16 | Mindestwärmeleistung (Richtwert)                                          | <i>P<sub>min</sub></i><br><i>kW</i>                    | 1,2                                                      | 1,3     | 1,8     | 2,3     | 3,0     | 1,1     |
| 17 | thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung                            | <i>η<sub>B, nom</sub></i><br>%                         | 85,2                                                     | 87,3    | 86,7    | 85,8    | 83,1    | 87,4    |
| 18 | thermischer Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung (Richtwert)             | <i>η<sub>B, min</sub></i><br>%                         | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 19 | Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung                                 | <i>el<sub>max</sub></i><br><i>kW</i>                   | 0,000                                                    | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   |
| 20 | Hilfsstromverbrauch bei Mindestwärmeleistung                              | <i>el<sub>min</sub></i><br><i>kW</i>                   | 0,000                                                    | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   |
| 21 | Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand                               | <i>el<sub>SB</sub></i><br><i>kW</i>                    | 0,000                                                    | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   |
| 22 | einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle                   |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 23 | zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 24 | Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat                       |                                                        | ✓                                                        | ✓       | ✓       | ✓       | ✓       | ✓       |
| 25 | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle                                |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 26 | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung          |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 27 | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung         |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 28 | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung                              |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 29 | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster                     |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 30 | mit Fernbedienungsoption                                                  |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 31 | mit adaptiver Regelung des Heizbeginns                                    |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 32 | mit Betriebszeitbegrenzung                                                |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 33 | mit Schwarzkugelsensor                                                    |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -       |
| 34 | Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden)                        | <i>el<sub>SB</sub></i><br><i>kW</i>                    | 0,200                                                    | 0,200   | 0,200   | 0,200   | 0,200   | 0,200   |
| 35 | Adresse des Herstellers                                                   |                                                        | Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany |         |         |         |         |         |



# Produktinformation (gemäß EU-Verordnung Nr. 2015/1188)

|   |            |      |                  |
|---|------------|------|------------------|
| 1 | Markenname |      | Vaillant         |
| 2 | Modelle    | VII  | VGR SINE 51/4 E  |
|   |            | VIII | VGR SINE 71/4 E  |
|   |            | IX   | VGR SINE 31/4 PB |
|   |            | X    | VGR SINE 51/4 PB |
|   |            | XI   | VGR SINE 71/4 PB |
|   |            | XII  | -                |

|    |                                                                           |                                                        | VII                                                      | VIII    | IX      | X       | XI      | XII |
|----|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|-----|
| 10 | Indirekte Heizfunktion                                                    |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 11 | Direkte Wärmeleistung                                                     | <i>kW</i>                                              | 4,7                                                      | 7,0     | 3,0     | 4,7     | 7,0     | -   |
| 12 | Indirekte Wärmeleistung                                                   | <i>kW</i>                                              | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 13 | Raumheizungs-Emissionen                                                   | <i>NO<sub>x</sub></i><br><i>mg/kWh<sub>input</sub></i> | 85,0                                                     | 102,0   | 100,0   | 85,0    | 102,0   | -   |
| 14 | Brennstoff                                                                |                                                        | gaseous                                                  | gaseous | gaseous | gaseous | gaseous | -   |
| 15 | Nennwärmeleistung                                                         | <i>P<sub>nom</sub></i><br><i>kW</i>                    | 4,7                                                      | 7,0     | 3,0     | 4,7     | 7,0     | -   |
| 16 | Mindestwärmeleistung (Richtwert)                                          | <i>P<sub>min</sub></i><br><i>kW</i>                    | 1,5                                                      | 2,3     | 1,1     | 1,5     | 2,3     | -   |
| 17 | thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung                            | <i>η<sub>B, nom</sub></i><br>%                         | 85,1                                                     | 84,4    | 86,7    | 85,1    | 84,4    | -   |
| 18 | thermischer Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung (Richtwert)             | <i>η<sub>B, min</sub></i><br>%                         | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 19 | Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung                                 | <i>el<sub>max</sub></i><br><i>kW</i>                   | 0,000                                                    | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   | -   |
| 20 | Hilfsstromverbrauch bei Mindestwärmeleistung                              | <i>el<sub>min</sub></i><br><i>kW</i>                   | 0,000                                                    | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   | -   |
| 21 | Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand                               | <i>el<sub>SB</sub></i><br><i>kW</i>                    | 0,000                                                    | 0,000   | 0,000   | 0,000   | 0,000   | -   |
| 22 | einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle                   |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 23 | zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 24 | Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat                       |                                                        | ✓                                                        | ✓       | ✓       | ✓       | ✓       | -   |
| 25 | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle                                |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 26 | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung          |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 27 | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung         |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 28 | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung                              |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 29 | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster                     |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 30 | mit Fernbedienungsoption                                                  |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 31 | mit adaptiver Regelung des Heizbeginns                                    |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 32 | mit Betriebszeitbegrenzung                                                |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 33 | mit Schwarzkugelsensor                                                    |                                                        | -                                                        | -       | -       | -       | -       | -   |
| 34 | Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden)                        | <i>el<sub>SB</sub></i><br><i>kW</i>                    | 0,200                                                    | 0,200   | 0,200   | 0,200   | 0,200   | -   |
| 35 | Adresse des Herstellers                                                   |                                                        | Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany |         |         |         |         |     |

